Porównanie tłumaczeń Hioba 25:3

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Czy (znana) jest liczba Jego hufców? A nad kim nie wschodzi Jego światło?\*[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) Czy (znana) jest liczba Jego hufców? A nad kim nie wschodzi Jego światło? Wg G: Oby ktoś nie uważał, że jest ulga dla piratów, na kogoś zaś nie przyjdzie zasadzka od Niego, μὴ γάρ τις ὑπολάβοι ὅτι ἔστιν παρέλκυσις πειραταῖς ἐπὶ τίνας δὲ οὐκ ἐπελεύσεται ἔνεδρα παρ᾽ αὐτοῦ. [↑](#footnote-ref-2)